

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 29:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Weźmiesz też barana wyświęcenia i ugotujesz jego mięso w miejscu świętym.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Następnie weźmiesz mięso barana wyświęcenia i ugotujesz je w świętym miejscu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Weźmiesz też barana poświęcenia i ugotujesz jego mięso w miejscu świętym.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Barana też poświęcenia weźmiesz, i uwarzysz mięso jego na miejscu świętem.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Ale barana poświęcenia weźmiesz i uwarzysz mięso jego na miejscu świętym;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Weźmiesz potem barana ofiary wprowadzenia w czynności kapłańskie i ugotujesz jego mięso w miejscu poświęconym.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Weźmiesz też barana ofiarowanego przy wyświęceniu i ugotujesz jego mięso w miejscu świętym.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Weźmiesz barana ofiary wyświęcenia i w Miejsu Świętym ugotujesz jego mięso.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Weźmiesz barana ofiary wyświęcenia i ugotujesz jego mięso w miejscu świętym.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Weź potem barana służącego do ceremonii napełniania rąk i ugotuj jego mięso w miejscu Świętym.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Weźmiesz barana upewnomożenia i ugotujesz jego mięso w świętym miejscu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І візьмеш барана завершення, і звариш мясо на святому місці.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś barana upewnomożenia weźmiesz i ugotujesz jego mięso na świętym miejscu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”I weźmiesz barana uroczystego wprowadzenia na urząd, i ugotujesz jego mięso w świętym miejscu.